

**Accordo per la realizzazione del progetto Elena  
“Modena Sustainable Energy Investments” (Modena  
Investimenti in Energia Sostenibile) – PMS number:  
ELENA110308.EIB2010.province of MODENA.Italy”**

TRA

La **PROVINCIA DI MODENA** rappresentata da

---

E

**L'AGENZIA PER L'ENERGIA E LO SVILUPPO SOSTENIBILE DI MODENA**  
rappresentata da

---

**VISTE** le Direttive europee: 2010/31/EU, che sostituisce la 2002/91/CE sul rendimento energetico degli edifici (D.Lgs. 29 dicembre 2006, n. 311); 2006/32/CE sugli usi finali dell'energia ed i servizi energetici (D.Lgs. 115/2008), e 2009/28/CE (D. Lgs. 28/2011) sulla promozione delle fonti rinnovabili, che sostituisce la 2001/77/CE sull'elettricità da fonti rinnovabili (D.Lgs. 387/2003)

**VISTA** la L.R. 26/2004, che ha attribuito agli Enti Locali (Comuni e Province) specifiche funzioni in materia di controllo e di pianificazione/programmazione/progettazione dell'energia e l'Atto di Indirizzo D.A.L. 156/2008, e successivi aggiornamenti, che ha definito i requisiti minimi energetici per gli edifici e le procedure per la certificazione energetica;

**VISTO** lo strumento “European Local Energy Assistance” ovvero “Assistenza energetica locale europea” (di seguito anche “ELENA”), con il quale il 15 dicembre 2009 la Commissione europea e la Banca Europea per gli Investimenti (Bei), hanno creato un programma avente il fine di aiutare gli Enti locali degli Stati membri ad investire nei settori delle infrastrutture strategiche, mediante un nuovo strumento finanziario dedicato agli impegni in materia d'efficienza energetica, di energie rinnovabili e di trasporto sostenibile, facente parte del Programma “Energia Intelligente per l'Europa”, che fa capo ad un programma comunitario per la Strategia di Lisbona 2007-2013, denominato “Competitiveness and Innovation Framework Programme” (Cip), e potrà essere erogata solo a soggetti pubblici;

**CONSIDERATO** che la Provincia di Modena, con delibera n. 313 del 03/08/2010 ha approvato la proposta di deliberazione che affidava ad AESE il compito di presentare domanda di finanziamento alla Banca Europea degli Investimenti sul Programma ELENA;

**CONSIDERATO** che con comunicazione della BEI del 26 aprile 2011 (ed allegata comunicazione alla BEI da parte della Commissione Europea) è pervenuta l'approvazione della proposta predisposta da AESE per un contributo totale di 1.316.700 euro.

**CONSIDERATO** che il contributo economico atteso dal progetto ELENA, copre una quota fino al 90% del costo per l'assistenza tecnica necessario per preparare, attuare e finanziare il programma di investimenti degli Enti locali, (diagnosi energetiche, studi di fattibilità e di mercato, strutturazione di programmi, preparazione per procedure d'appalto - in breve, tutto ciò che è necessario per realizzare nelle città e nelle regioni progetti di energia sostenibile);

**CONSIDERATO** che la giunta provinciale ha approvato in data 12/07/2011 la delibera con cui oltre ad approvare il presente schema di accordo :

- si impegna al co-finanziamento di euro 146.300,00 per il progetto ELENA-MODENA, per il triennio da luglio 2011 a giugno 2014,
- si impegna ad anticipare ad AESSION, con successivo diritto di rivalsa nei confronti dei soggetti inadempienti, eventuali somme che AESSION dovesse restituire alla BEI nel caso di non completa attuazione del piano di investimenti la bozza del presente Accordo;

**CONSIDERATO**, infine, che l'assistenza tecnica necessaria per accedere allo strumento ELENA non comporta alcun onere per gli Enti locali in quanto trova copertura nell'ambito dello stesso progetto e viene erogata nel rispetto dei principi dell'ordinamento comunitario e del Trattato UE, di libera prestazione di servizi, di non discriminazione, di parità di trattamento e libera concorrenza;

#### **PREMESSO CHE**

- la Provincia di Modena è l'Ente cui è affidato il compito della pianificazione territoriale e ambientale si è fatta promotrice verso i Comuni dell'iniziativa della Commissione Europea denominata "Patto dei Sindaci" - "Covenant of Mayors", è stata riconosciuta dalla Commissione Europea come "Struttura di Supporto" per la stessa iniziativa, alla quale hanno aderito finora 19 Comuni della Provincia, che rappresentano l'80% della popolazione, con l'impegno di ridurre le loro emissioni in atmosfera di CO<sub>2</sub> oltre all'obiettivo del 20% assegnato all'Unione europea per il 2020, e di cui il progetto ELENA rappresenta, oggi, un completamento effettivo;
- per la realizzazione degli obiettivi indicati dal Patto dei Sindaci, la Provincia di Modena ed i Comuni aderenti si avvalgono dell'Agenzia per l'Energia e lo Sviluppo Sostenibile di Modena (AESSION) per l'assistenza tecnica e amministrativa, sulla base di un accordo approvato dalla Provincia;
- l'Agenzia è stata costituita, ai sensi degli articoli da 14 a 35 del Codice Civile, in forma di associazione senza scopo di lucro, tra il Comune di Modena, META S.p.A. Modena, la Provincia di Modena, il Consorzio A.T.C.M. di Modena, la Camera di Commercio, Industria Artigianato e Agricoltura di Modena nel 1999; è dotata di autonomia patrimoniale ed è finanziata in modo maggioritario da Enti pubblici soci e da contributi erogati dall'Unione Europea ed altri enti nazionali e regionali, ed ha attualmente 32 soci tutti di natura pubblica (tranne tre soci onorari che rappresentano associazioni di consumatori ed ambientalistiche), ed il suo bilancio è sottoposto all'approvazione di un consiglio di amministrazione a maggioranza pubblica;

- l’Agenzia è altresì una Società di servizi energetici (ESCO) accreditata presso l’Autorità per l’Energia Elettrica e il Gas (AEEG), è accreditata come organismo di certificazione energetica degli edifici presso la Regione Emilia Romagna, è operante in conformità a quanto disposto dalla legge 9 gennaio 1991 n. 10 e dai relativi decreti esecutivi, con particolare riferimento al DPR 26 agosto 1993, n. 412 e s.m.i., ed è indirizzata, ai sensi dello Statuto, alla prestazione di servizi ad imprese, operatori economici e sociali, enti pubblici e di diritto privato, altre associazioni, nei settori della razionalizzazione e del miglioramento dell’efficienza nell’uso delle riserve energetiche, del risparmio energetico, del ricorso a fonti energetiche rinnovabili, della riduzione delle emissioni di gas climalteranti, della promozione del trasporto collettivo, della sensibilizzazione dell’opinione pubblica nei confronti dello sviluppo sostenibile e in ogni altro campo collaterale, nell’intento di perseguire, fra l’altro, l’obiettivo di contribuire all’attuazione delle previsioni del Piano Energetico Nazionale;
- pertanto, l’Agenzia costituisce il soggetto ritenuto idoneo a prestare attività di assistenza tecnica nell’ambito del progetto denominato ELENA.

## SI CONVIENE

### Art. 1

La Provincia di Modena e AESS, nel rispetto dei propri ruoli associativi e istituzionali, si impegnano:

- a promuovere, sulla base dell’esperienza acquisita da AESS, azioni dirette all’assistenza tecnica in materia energetica relativamente ai progetti d’investimento sul territorio provinciale da sviluppare e/o attuare per il raggiungimento degli obiettivi e *standards* qualitativi indicati dalla normativa vigente in tema di rendimento energetico degli edifici, usi finali dell’energia, elettricità da fonti rinnovabili e servizi energetici;
- ad attivare sinergie tra AESS e gli uffici tecnici ed amministrativi dei Comuni per porre in essere azioni che facilitino l’implementazione e la razionalizzazione dell’efficienza nell’uso delle riserve energetiche territoriali, con particolare attenzione all’assistenza tecnica relativa allo sviluppo dei progetti che, a tal fine, saranno oggetto delle procedure d’appalto che ciascun Comune attiverà;
- a sostenere azioni dirette all’assistenza tecnica alle strutture e servizi pubblici nella programmazione, pianificazione e attuazione delle procedure amministrative e tecniche necessarie alla predisposizione delle gare d’appalto che la Provincia ed i Comuni attiveranno per la realizzazione di opere, infrastrutture e servizi in materia d’efficienza energetica, di energie rinnovabili;
- a realizzare attività finalizzate alla formazione e informazione del personale addetto dell’Ente sulle tematiche energetiche e ambientali, con particolare riguardo all’assistenza e consulenza necessaria all’esame e valutazione dei progetti che il Comune attiverà in materia energetica;

### Art. 2. Responsabilità della Provincia

Per l'attuazione della presente intesa la Provincia di Modena si impegna a coordinare l'attività di pianificazione territoriale, ambientale ed energetica in ambito territoriale, coinvolgendo i Comuni, la rappresentanza delle categorie economiche e sindacali, dei cittadini tutti, per la diffusione delle buone pratiche e delle iniziative che verranno intraprese, avvalendosi del supporto e delle competenze di AESS, operando nell'ambito del Piano-Programma per l'Energia Sostenibile, approvato l' 8 giugno 2011, che ha l'obiettivo di condividere gli indirizzi di sviluppo delle politiche energetiche a livello territoriale.

### **Art. 3 Responsabilità di AESS**

Per l'attuazione della presente intesa AESS si coordinerà con gli uffici tecnici e amministrativi dei Comuni e curerà la corretta applicazione del presente accordo in conformità alle direttive del progetto ELENA, individuando le modalità idonee per attivare l'assistenza tecnica necessaria a soddisfare le esigenze dei Comuni e la più ampia diffusione delle iniziative che a tal fine verranno intraprese, anche mediante la costituzione di un gruppo di lavoro misto ed il monitoraggio periodico delle azioni previste. AESS, in accordo con la Provincia, potrà rivolgere i servizi definiti nel progetto ELENA – Modena anche ad altri enti pubblici del territorio provinciale, ed eccezionalmente a Comuni o altri enti pubblici esterni al territorio provinciale, richiedendo però ad essi la quota di cofinanziamento del 10%, che sarà da essi versata a favore della Provincia.

A tal fine, AESS si impegna, nei limiti delle proprie attribuzioni e competenze, a predisporre accordi, convenzioni e ogni altro atto o provvedimento amministrativo che, nelle forme di legge, dovesse rendersi utile per l'integrazione e/o attuazione del presente accordo.

### **Art. 4. Accordi finanziari**

Al fine di realizzare il presente Accordo, si assumono i seguenti impegni finanziari:

- Gli oneri per preparare, attuare e finanziare il programma di investimenti dell'Ente in materia energetica, ovvero, relativi all'assistenza tecnica coordinata da AESS, sono coperti dai contributi della BEI e della Provincia (co-finanziatore), versati ad AESS, senza alcun aggravio a carico dei Comuni.
- Poiché lo strumento ELENA obbliga a investire una quota di risorse non inferiore a 25 volte l'ammontare rendicontato di assistenza tecnica, da verificare alla scadenza dei momenti periodici di verifica, pena la restituzione delle somme indebitamente ricevute, è stata sottoscritta tra AESS e l'Istituto di credito \_\_\_\_\_ una specifica garanzia fidejussoria, per la restituzione alla BEI degli ammontari che fossero da essa richiesti.
- Al fine di limitare il rischio finanziario, AESS si impegna ad utilizzare le somme provenienti da BEI in modo graduale e proporzionato allo stato di avanzamento della progettazione relativa agli interventi che gli enti locali delibereranno. Tuttavia, qualora da parte di BEI si rendesse necessario esercitare l'escusione parziale o totale della garanzia fidejussoria, la Provincia di Modena si impegna ad anticipare all'Istituto garante le somme esigibili e dovute dall'Agenzia in relazione al

contratto stipulato con la Bei. La Provincia recupererà l'anticipo con le seguenti modalità:

- a) qualora al momento della rendicontazione finale si verifichi un ammontare investito (in termini di gare aggiudicate o comunque pubblicate) tale da non soddisfare il fattore di leva previsto dal contratto, e la responsabilità sia attribuibile ad AESSION, essa ne risponderà rimborsando la Provincia con proprie risorse.
- b) qualora per motivi non attribuibili all'azione dell'AESSION, bensì conseguenti al mancato espletamento o alla ritardata esecuzione di funzioni proprie dei Comuni, si rendesse necessario restituire alla Commissione Europea (relativamente allo strumento ELENA) una quota dei costi di assistenza tecnica, la liquidazione delle somme dovute alla Provincia stessa sarà a carico dei Comuni inadempienti, per la sola quota di mancato espletamento attribuibile alle proprie responsabilità, esentando AESSION da qualunque danno.

#### **Art. 5 Durata**

Il presente accordo ha la validità di tre anni dalla data di sottoscrizione e può essere, d'intesa fra le parti, modificato in ogni momento e rinnovato alla scadenza.

Lì, .....

Letto, approvato e sottoscritto,

Per la Provincia di Modena il dirigente

---

Il Direttore dell'Agenzia per l'energia e lo sviluppo sostenibile di Modena

---